

Uradni list

Evropske unije

L 264



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 60

13. oktober 2017

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1846 z dne 12. oktobra 2017 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2017/1272 o določitvi zgornjih mej proračuna za leto 2017 za nekatere sheme neposrednih podpor na Portugalskem 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1847 z dne 12. oktobra 2017 o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Dealurile Crișanei (ZGO)) 3
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1848 z dne 12. oktobra 2017 o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Dealurile Zărândului (ZGO)) 4

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2017/1849 z dne 10. oktobra 2017 o spremembi Sklepa 1999/70/ES o zunanjih revizorjih nacionalnih centralnih bank glede zunanjih revizorjev centralne banke Národná banka Slovenska 5
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1850 z dne 11. oktobra 2017 o spremembi Izvedbenega sklepa 2014/709/EU o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah (notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 6774) ⁽¹⁾ 7

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1851 z dne 11. oktobra 2017 o spremembi Priloge II(E) k Odločbi 92/260/EGS glede zahtev za afriško bolezen konj registriranih konjev, začasno sprejetih iz Alžirije, Kuvajta, Maroka, Omana, Katarja, Tunizije in Turčije, ter o spremembi Priloge I k Odločbi 2004/211/ES glede vključitve Združenih arabskih emiratov na seznam tretjih držav in njihovih delov, iz katerih je dovoljen uvoz živih enoprstih kopitarjev in njihovega semena, jajčnih celic in zarodkov v Unijo (notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 6775)⁽¹⁾ 20

Popravki

- ★ Popravek Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/1542 z dne 8. junija 2017 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/35 v zvezi z izračunom regulativnih kapitalskih zahtev za določene kategorije sredstev, ki jih imajo v posesti zavarovalnice in pozavarovalnice (infrastrukturalna podjetja) (UL L 236, 14.9.2017) 24
- ★ Popravek Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/653 z dne 8. marca 2017 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1286/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o dokumentih s ključnimi informacijami o paketnih naložbenih produktih za male vlagatelje in zavarovalnih naložbenih produktih (PRIIP) z določitvijo regulativnih tehničnih standardov glede prikaza, vsebine, pregleda in revizije dokumentov s ključnimi informacijami ter pogojev za izpolnitev zahteve po posredovanju takih dokumentov (UL L 100, 12.4.2017) 25
- ★ Popravek Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/577 z dne 13. junija 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o trgih finančnih instrumentov v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi za mehanizem največjega obsega in zagotavljanje informacij za izračune za preglednost in druge namene (UL L 87, 31.3.2017) 27

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1846

z dne 12. oktobra 2017

o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2017/1272 o določitvi zgornjih mej proračuna za leto 2017 za nekatere sheme neposrednih podpor na Portugalskem

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o pravilih za neposredna plačila kmetom na podlagi shem podpore v okviru skupne kmetijske politike ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 637/2008 in Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 22(1) in člena 42(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1272 ⁽²⁾ je določila letne nacionalne zgornje meje za nekatere sheme neposrednih plačil v letu 2017.
- (2) Izvedbena uredba (EU) 2017/1272 v skladu z odločitvijo Portugalske, da od leta zahtevka 2017 uporablja prerazporeditveno plačilo, določa zgornjo mejo za prerazporeditveno plačilo na Portugalskem. Posledično se zdi, da dodeljena finančna sredstva, ki jih je priglasila Portugalska, niso vključevala dela načrtovanih odhodkov v okviru navedene sheme. Da se zagotovi spoštovanje cilja sheme, da se podpora za prve hektare kmetijskega gospodarstva poveča, bi bilo treba dodeljena finančna sredstva za prerazporeditveno plačilo na Portugalskem v letu 2017 povečati.
- (3) Posledično bi bilo treba v skladu s členom 22 Uredbe (EU) št. 1307/2013 zgornjo mejo za shemo osnovnega plačila na Portugalskem v letu 2017 ustrezno znižati.
- (4) Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1272 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Ker popravek, izveden s to uredbo, vpliva na uporabo Izvedbene uredbe (EU) 2017/1272, ki se uporablja od 1. januarja 2017, bi bilo treba tudi to uredbo uporabljati od istega datuma.
- (6) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za neposredna plačila –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba Izvedbene uredbe (EU) 2017/1272

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/1272 se spremeni:

- (1) v točki I se vnos za Portugalsko nadomesti z naslednjim:

„Portugalska

267 437“

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 608.⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1272 z dne 14. julija 2017 o določitvi zgornjih mej proračuna za leto 2017 za nekatere sheme neposrednih podpor iz Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 184, 15.7.2017, str. 5).

(2) v točki III se vnos za Portugalsko nadomesti z naslednjim:

„Portugalska	23 050“
--------------	---------

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2017.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. oktobra 2017

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1847**z dne 12. oktobra 2017****o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Dealurile Crișanei (ZGO))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 99 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je proučila vlogo za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteno geografsko označbo „Dealurile Crișanei“, ki jo je Romunija vložila v skladu s členom 105 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (2) Komisija je v skladu s členom 97(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 ⁽²⁾ vlogo za odobritev spremembe specifikacije objavila v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (3) Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 98 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (4) Zato bi bilo treba spremembo specifikacije odobriti v skladu s členom 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Dealurile Crișanei“ (ZGO), se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. oktobra 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ UL C 197, 21.6.2017, str. 12.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1848**z dne 12. oktobra 2017****o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Dealurile Zarandului (ZGO))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 99 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je proučila vlogo za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteno geografsko označbo „Dealurile Zarandului“, ki jo je Romunija poslala v skladu s členom 105 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (2) Komisija je objavila vlogo za odobritev spremembe specifikacije v *Uradnem listu Evropske unije*, kot zahteva člen 97(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 ⁽²⁾.
- (3) Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 98 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (4) Spremembo specifikacije bi bilo zato treba odobriti v skladu s členom 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Dealurile Zarandului“ (ZGO), se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. oktobra 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ UL C 197, 21.6.2017, str. 3.

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2017/1849

z dne 10. oktobra 2017

o spremembi Sklepa 1999/70/ES o zunanjih revizorjih nacionalnih centralnih bank glede zunanjih revizorjev centralne banke Národná banka Slovenska

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Protokola št. 4 o statutu Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, ter zlasti člena 27.1 Protokola,

ob upoštevanju Priporočila Evropske centralne banke z dne 8. septembra 2017 Svetu Evropske unije o zunanjem revizorju centralne banke Národná banka Slovenska (ECB/2017/27) ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Revizijo računovodskih izkazov Evropske centralne banke (ECB) in nacionalnih centralnih bank držav članic, katerih valuta je euro, morajo opravljajo neodvisni zunanji revizorji, ki jih priporoči Svet ECB in potrdi Svet Evropske unije.
- (2) Mandat sedanjega zunanjega revizorja centralne banke Národná banka Slovenska, družbe Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o., je potekel po reviziji za poslovno leto 2016. Zaradi tega je treba imenovati zunanjega revizorja centralne banke Národná banka Slovenska od poslovnega leta 2017.
- (3) Národná banka Slovenska je za svojega zunanjega revizorja za poslovna leta 2017 do 2020, z možnostjo podaljšanja mandata na poslovna leta 2021 do 2023, izbrala družbo Deloitte Audit s.r.o.
- (4) Svet ECB je priporočil, da bi se moral Deloitte Audit s.r.o imenovati za zunanjega revizorja centralne banke Národná banka Slovenska za poslovna leta od 2017 do 2020.
- (5) Na podlagi priporočila Sveta ECB bi bilo treba ustrezno spremeniti Sklep Sveta 1999/70/ES ⁽²⁾

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V členu 1 Sklepa 1999/70/ES se odstavek 16 nadomesti z naslednjim:

„16. Deloitte Audit s.r.o se odobri kot zunanji revizor centralne banke Národná banka Slovenska za poslovna leta od 2017 do 2020.“

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati z dnem uradne obvestitve.

⁽¹⁾ UL C 310, 19.9.2017, str. 1.

⁽²⁾ Sklep Sveta 1999/70/ES z dne 25. januarja 1999 o zunanjih revizorjih nacionalnih centralnih bank (UL L 22, 29.1.1999, str. 69).

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na ECB.

V Luxembourg, 10. oktobra 2017

Za Svet
Predsednik
T. TÖNISTE

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2017/1850**z dne 11. oktobra 2017****o spremembi Izvedbenega sklepa 2014/709/EU o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah***(notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 6774)***(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga ⁽¹⁾ in zlasti člena 9(4) Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi ⁽²⁾, ter zlasti člena 10(4) Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ⁽³⁾, ter zlasti člena 4(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbeni sklep Komisije 2014/709/EU ⁽⁴⁾ določa nadzorne ukrepe za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v državah članicah ali na njihovih območjih, ki so navedena v Prilogi k navedenemu sklepu (v nadaljnjem besedilu: zadevne države članice). V delih I do IV navedene priloge so območja zadevnih držav članic navedena na podlagi tamkajšnjih epidemioloških razmer v zvezi z afriško prašičjo kugo.
- (2) Nadzorni ukrepi za zdravje živali iz Izvedbenega sklepa 2014/709/EU vključujejo omejitve odpreme pošiljk živih prašičev, semena, jajčnih celic in zarodkov prašičev, prašičjega mesa, pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa ter vseh drugih proizvodov, ki vsebujejo prašičje meso, ter pošiljk živalskih stranskih proizvodov iz prašičev z območij, navedenih v določenih delih Priloge k navedenemu sklepu.
- (3) Poleg tega Izvedbeni sklep 2014/709/EU določa nadzorne ukrepe za zdravje živali, ki se nanašajo izrecno na divje prašiče, sveže meso divjih prašičev ter mesne pripravke in proizvode, ki so sestavljeni iz mesa divjih prašičev ali ga vsebujejo, z določenih območij iz Priloge k navedenemu sklepu.
- (4) Da se nadzorni ukrepi za zdravje živali iz Izvedbenega sklepa 2014/709/EU prilagodijo razvoju epidemioloških razmer na različnih območjih iz Priloge k navedenemu sklepu, je ustrezno zagotoviti nekatera odstopanja od omejitev iz navedenega izvedbenega sklepa za določene vrste proizvodov iz prašičev, ki izvirajo z območij, navedenih v različnih delih navedene priloge. Navedena odstopanja bi morala upoštevati različne ravni tveganja, ki ga predstavljajo različne vrste proizvodov iz prašičev, poleg tega bi morala biti skladna s trenutnimi ukrepi za zmanjšanje tveganja pri njihovem uvozu, kar zadeva afriško prašičjo gripo, kot je določeno v poglavju 15.1 Zoosanitarnega kodeksa za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali ⁽⁵⁾. Izvedbeni sklep 2014/709/EU bi moral zagotoviti tudi dodatne zaščitne ukrepe, kadar seodobrijo taka odstopanja.

⁽¹⁾ UL L 395, 30.12.1989, str. 13.⁽²⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 29.⁽³⁾ UL L 18, 23.1.2003, str. 11.⁽⁴⁾ Izvedbeni sklep Komisije 2014/709/EU z dne 9. oktobra 2014 o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah in razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2014/178/EU (UL L 295, 11.10.2014, str. 63).⁽⁵⁾ Zoosanitarni kodeks za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali (<http://www.oie.int/international-standard-setting/terrestrial-code/access-online/>).

- (5) Odprema pošiljk živih prašičev za takojšnji zakol predstavlja nižjo raven tveganja kot druge vrste premikov živih prašičev, če se izvajajo ustrezni ukrepi za zmanjšanje tveganja. V Izvedbenem sklepu 2014/709/EU bi bilo zato treba določiti odstopanje za odpremo živih prašičev za takojšnji zakol z območij iz dela II Priloge k navedenemu sklepu, če se izvajajo posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja.
- (6) Navedeni ukrepi za zmanjšanje tveganja bi morali vključevati zahtevo, da živi prašiči, ki se odpremijo za takojšnji zakol z gospodarstva na območju iz dela II Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU (gospodarstvo odpreme), izvirajo samo z enega, ločenega vzrejnega gospodarstva, ki mu je pristojni organ izdal predhodno dovoljenje za pošiljanje navedenih prašičev na gospodarstvo odpreme in se nahaja na območju iz dela I ali II Priloge k navedenemu sklepu (vzrejno gospodarstvo). Poleg tega bi morali imeti vzrejno gospodarstvo in tudi gospodarstvo odpreme skupen načrt biološke zaščite, ki ga vnaprej odobri pristojni organ.
- (7) Odprema različnih vrst proizvodov iz prašičev predstavlja različne stopnje tveganja za širjenje afriške prašičje kuge. Zadnja izdaja Zoosanitarnega kodeksa za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali zagotavlja več prožnosti za odpremo semena prašičev z območij, za katera veljajo omejitve zaradi prisotnosti afriške prašičje kuge. Zato bi bilo zdaj treba črtati določene nadzorne ukrepe za zdravje živali v zvezi z odpremo semena prašičev iz člena 9(2)(d) Izvedbenega sklepa 2014/709/EU.
- (8) Nadzorne ukrepe za zdravje živali iz člena 15 Izvedbenega sklepa 2014/709/EU o odpremi pošiljk mesa divjih prašičev iz zadevnih držav članic bi bilo treba posodobiti ob upoštevanju ravni tveganja, ki ga predstavlja tako meso. Za meso divjih prašičev z območij iz delov I in II Priloge k navedenemu izvedbenemu sklepu bi bilo treba dovoliti odpremo na druga območja na ozemlju iste države članice ter v druge države članice, če se izvajajo ustrezni ukrepi za zmanjšanje tveganja pri premiku tega mesa znotraj iste države članice in v druge države članice z zanemarljivim tveganjem za prenos navedene bolezni.
- (9) Od junija 2017 je bilo ugotovljenih več primerov afriške prašičje kuge pri divjih prašičih v okrožju Zlin na Češkem. V odziv na navedene primere sta bila sprejeta izvedbena sklepa Komisije (EU) 2017/1162 ⁽¹⁾ in (EU) 2017/1437 ⁽²⁾, ki se uporabljata do 30. septembra 2017. Ti primeri pomenijo povišanje stopnje tveganja, ki bi moralo biti odraženo v Prilogi k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU.
- (10) Določena območja Estonije in Poljske so trenutno navedena v delih I, II in III Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU. Od avgusta 2016 ni bilo sporočenih izbruhov afriške prašičje kuge pri domačih prašičih na določenih območjih Estonije in Poljske, ki so trenutno navedena v delu III navedene priloge. Poleg tega je bil zadovoljivo uveden nadzor ukrepov za biološko zaščito na gospodarstvih na navedenih območjih na podlagi nacionalnih programov za biološko zaščito, ki so namenjeni preprečevanju širjenja navedenega virusa. Ta dejstva kažejo na izboljšanje epidemioloških razmer v teh državah članicah.
- (11) Septembra 2017 je bilo ugotovljenih nekaj primerov afriške prašičje kuge pri divjih prašičih v Sokólskem in Sejneńskem okrožju na Poljskem na območjih, ki so trenutno navedena v delu I Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU. Ti primeri pomenijo povišanje stopnje tveganja, ki bi moralo biti odraženo v Prilogi k navedenemu izvedbenemu sklepu.
- (12) Septembra 2017 je bilo ugotovljenih nekaj izbruhov afriške prašičje kuge pri domačih prašičih v občinah Cesu in Saldus v Latviji, v okrajih Panevezys, Pasvalys in Ukmerge v Litvi ter v Siedleckem okrožju na Poljskem. Ti izbruhi so se pojavili na območjih, ki so trenutno navedena v delih I in II Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU. Ti izbruhi pomenijo povišanje stopnje tveganja, ki bi moralo biti odraženo v Prilogi k navedenemu izvedbenemu sklepu.
- (13) Pri oceni tveganja za zdravje živali, ki ga predstavlja novo stanje bolezni na Češkem, v Estoniji, Latviji, Litvi in na Poljskem, bi bilo treba upoštevati razvoj trenutnih epidemioloških razmer v zvezi z afriško prašičjo kugo v okuženih populacijah domačih in divjih prašičev v Uniji. Da bi osredotočili nadzorne ukrepe za zdravje živali iz Izvedbenega sklepa 2014/709/EU in preprečili nadaljnje širjenje afriške prašičje kuge ob hkratnem preprečevanju morebitnih nepotrebnih motenj za trgovino v Uniji in tudi v izogib neupravičenim omejitvam trgovine v tretjih

⁽¹⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1162 z dne 28. junija 2017 o nekaterih začasnih zaščitnih ukrepih v zvezi z afriško prašičjo kugo na Češkem (UL L 167, 30.6.2017, str. 55).

⁽²⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1437 z dne 4. avgusta 2017 o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z afriško prašičjo kugo na Češkem (UL L 205, 8.8.2017, str. 87).

državah, bi bilo treba seznam Unije z območji, za katera veljajo nadzorni ukrepi za zdravje živali, iz Priloge k navedenemu izvedbenemu sklepu spremeniti, da bi se upoštevale spremembe epidemioloških razmer v zvezi z navedeno boleznijo v navedenih državah članicah.

- (14) Zato bi bilo treba območja, prizadeta zaradi nedavnih primerov afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Češkem in Poljskem, zdaj navesti v delih I in II Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU.
- (15) Poleg tega bi bilo treba posebna območja Estonije in Poljske, ki so trenutno navedena v delu III Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU, kjer ni bilo nedavno sporočenih izbruhov afriške prašičje kuge, zdaj navesti v delu II navedene priloge.
- (16) Hkrati bi bilo treba območja, prizadeta zaradi nedavnih izbruhov afriške prašičje gripe pri domačih prašičih v Latviji, Litvi in na Poljskem, zdaj navesti v delu III Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU namesto v delih I in II navedene priloge.
- (17) Prilogo k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (18) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep 2014/709/EU se spremeni:

- (1) vstavi se naslednji člen 3b:

„Člen 3b

Odstopanje od prepovedi odpreme živih prašičev za takojšnji zakol z območij iz dela II Priloge

Z odstopanjem od prepovedi iz točke (a) člena 2 lahko zadevne države članice dovolijo odpremo živih prašičev za **takojšnji** zakol z gospodarstva, ki se nahaja na območjih iz dela II Priloge (gospodarstvo odpreme), na druga območja na ozemlju iste države članice, pod pogojem, da:

- (a) so pred odpremo prašiči vsaj 30 dni ali od rojstva bivali na gospodarstvu odpreme;
- (b) prašiči izpolnjujejo zahteve iz točke 2 ali 3 člena 3;
- (c) vsi prašiči na gospodarstvu odpreme izvirajo samo z enega, ločenega vzrejnega gospodarstva, ki se nahaja na območjih iz dela I ali II Priloge na ozemlju iste države članice (vzrejno gospodarstvo);
- (d) je pristojni organ izdal predhodno dovoljenje za premik prašičev z vzrejnega gospodarstva na gospodarstvo odpreme na podlagi ocene tveganja, povezane z ukrepi za zmanjšanje tveganja, ki se izvajajo na vzrejnem gospodarstvu in tudi na gospodarstvu odpreme;
- (e) imata gospodarstvo odpreme in tudi vzrejno gospodarstvo skupen načrt biološke zaščite, ki ga vnaprej odobri pristojni organ;
- (f) pristojni organ redno in vsaj enkrat na tri mesece preverja izvajanje skupnega načrta biološke zaščite iz točke (e);
- (g) je pošiljka prašičev prepeljana za takojšnji zakol neposredno, brez ustavljanja ali raztovarjanja, v klavnico, odobreno v skladu s členom 12, ki jo je izrecno za ta namen odobril pristojni organ;

- (h) je bil pristojni organ vnaprej obveščen o predvideni odpremi pošiljke živih prašičev v klavnico za takojšnji zakol;
- (i) poteka prevoz pošiljke živih prašičev v klavnico z območij ali prek območij, ki so zunaj območij iz dela II Priloge, po vnaprej opredeljenih prometnih poteh ter so vozila, uporabljena za tak prevoz, očiščena, razkužena ter je bila po potrebi na njih izvedena dezinsekcija čim prej po raztovarjanju;
- (j) je pristojni organ za ta namen posamezno registriral vsak tovornjak in vsa druga vozila, ki se uporabljajo za prevoz pošiljke živih prašičev;
- (k) je pristojni organ sistematično obveščen o vsaki odpremi in prihodu pošiljk živih prašičev z vzrejnega gospodarstva na gospodarstvo odpreme;
- (l) je nadzor na gospodarstvu odpreme in tudi na vzrejnem gospodarstvu okrepljen z uporabo postopkov, določenih v točki 4 dela A poglavja IV Priloge k Odločbi 2003/422/ES, na vseh prašičih, starejših od štirih mesecev.“;

(2) v členu 9(2) se črta točka (d);

(3) v členu 11 se doda naslednji odstavek 4:

„4. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko zadevne države članice z območij iz dela II Priloge dovolijo odpremo svežega prašičjega mesa iz odstavka 1 ter pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa, ki so sestavljeni iz takega prašičjega mesa ali ga vsebujejo, v druge države članice in tretje države, če so taki pripravki in proizvodi iz prašičjega mesa pridobljeni iz prašičev, ki izpolnjujejo zahteve iz člena 3b.“;

(4) v členu 15(2) se doda naslednji pododstavek:

„Z odstopanjem od odstavka 1(b) lahko zadevne države članice dovolijo odpremo mesa divjih prašičev z območij iz delov I in II Priloge na druga območja na ozemlju iste države članice ali v druge države članice, pod pogojem, da:

- (a) je tako meso proizvedeno in predelano v skladu s členom 4(1) Direktive 2002/99/ES ter toplotno obdelano tako, kot je določeno v točki (a) ali (d) Priloge III k navedeni direktivi;
- (b) je za tako meso izdano veterinarsko spričevalo v skladu s členom 5 Direktive 2002/99/ES;
- (c) je takemu mesu priloženo ustrezno zdravstveno spričevalo za trgovino znotraj Unije, kakor je določeno v Prilogi k Uredbi (ES) št. 599/2004, del II navedenega spričevala pa je treba dopolniti z naslednjim besedilom: „Proizvodi izpolnjujejo zahteve iz Izvedbenega sklepa Komisije 2014/709/EU.“;

(5) Priloga k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 11. oktobra 2017

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA

Priloga k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA

DEL I

1. Češka republika

Naslednja območja v Češki republiki:

- okres Uherské Hradiště,
- okres Kroměříž,
- okres Vsetín.

2. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- Hiiu maakond.

3. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- Aizputes novads,
- Alsungas novads,
- Auces novada Bēnes, Vecauces un Ukru pagasts, Auces pilsēta,
- Brocēnu novads,
- Dobeles novada Penkules pagasts,
- Jelgavas novada Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Vilces, Lielplatones, Elejas un Sesavas pagasts,
- Kandavas novada Vānes un Matkules pagasts,
- Kuldīgas novads,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- republikas pilsēta Jelgava,
- Rundāles novada Svitenes un Viesturu pagasts,
- Saldus novada Ezeres, Jaunlutriņu, Kursīšu, Lutriņu, Novadnieku, Pampāļu, Saldus, Zaņas, Zirņu un Šķēdes pagasts, Saldus pilsēta,
- Skrundas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Tērvetes novads,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts.

4. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kazlų Rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Krekenavos seninūnijos dalis į vakarus nuo Nevėžio upės ir į pietus nuo kelio Nr. 3004,

- Radviliškio rajono savivaldybė: Aukštelkų, Baisogalos, Grinkiškio, Radviliškio, Radviliškio miesto, Skėmių, Šaukoto, Šeduvos miesto, Šaulėnų ir Tyrulių,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė.

5. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Biała Piska, Orzysz, Pisz i Ruciane Nida w powiecie piskim,
- gminy Miłki i Wydminy w powiecie giżyckim,
- gminy Olecko, Świętajno i Wieliczki w powiecie oleckim.

w województwie podlaskim:

- gmina Brańsk z miastem Brańsk, gminy Boćki, Rudka, Wyszki, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski), miasto Bielsk Podlaski, część gminy Orla położona na zachód od drogi nr 66 w powiecie bielskim,
- gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Suchowola i Korycin w powiecie sokólskim,
- gminy Dziadkowice, Grodzisk i Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gminy Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośl Kościelna, Łapy i Poświętne w powiecie białostockim,
- powiat zambrowski,
- gminy Bakalarzewo, Raczki, Rutka-Tartak, Suwałki i Szypliszki w powiecie suwalskim,
- gminy Sokoły, Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- powiat augustowski,
- gminy Łomża, Miastkowo, Nowogród, Piątnica, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Białystok,
- powiat miejski Łomża,
- powiat miejski Suwałki,
- gminy Sejny z miastem Sejny i Giby w powiecie sejneńskim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Bielany, Cerańów, Jabłonna Lacka, Sabnie, Sterdyń, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- gminy Domanice, Kotuń, Mokobody, Skórzec, Suchożebry, Mordy, Siedlce, Wiśniew i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Lelis, Łyse, Rzekuń, Troszyn, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
- gminy Olszanka i Łosice w powiecie łosickim,
- powiat ostrowski.

w województwie lubelskim:

- gminy Stary Brus i Urszulin w powiecie włodawskim,
- gminy Borki, Czemierniki, miasto Radzyń Podlaski i Ulan-Majorat w powiecie radzyńskim,

- gmina Adamów, Krzywda, Serokomla, Stanin, Trzebieszów, Wojcieszków i gmina wiejska Łuków w powiecie łukowskim,
- gminy Dębowa Kłoda, Jabłoń, Milanów, Parczew, Siemień i Sosnowica w powiecie parczewskim,
- gminy Dorohusk, Kamień, Chełm, Ruda – Huta, Sawin i Wierzbica w powiecie chełmskim,
- powiat miejski Chełm,
- gminy Firlej, Kock, Niedźwiada, Ostrówek, Ostrów Lubelski i Uścimów w powiecie lubartowskim.

DEL II

1. **Češka republika**

Naslednja območja v Češki republiki:

- okres Zlín.

2. **Estonija**

Naslednja območja v Estoniji:

- Harju maakond,
- Ida-Viru maakond,
- Jõgeva maakond,
- Järva maakond,
- Kihelkonna vald,
- Kuressaare linn,
- Lääne-Viru maakond,
- Lääne maakond,
- Lääne-Saare vald,
- osa Leisi vallast, mis asub lääne pool Kuressaare-Leisi maantee (maantee nr 79),
- Muhu vald,
- Mustjala vald,
- Pihitla vald,
- Pärnu maakond (välja arvatud Audru ja Tõstamaa vald),
- Põlva maakond,
- Rapla maakond,
- Ruhnu vald,
- Salme vald,
- Tartu maakond,
- Torgu vald,
- Viljandi maakond,
- Võru maakond.

3. **Latvija**

Naslednja območja v Latviji:

- Ādažu novads,
- Aglonas novads, Kastuļinas, Grāveru un Šķeltovas pagasts,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,

- Apes novada Trapenes, Gaujienas un Apes pagasts, Apes pilsēta,
- Auces novada Lielaucē un Īles pagasts,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novada Vīksnas, Bērzkālnes, Vectilžas, Lazdulejas, Briežuciema, Tilžas, Bērzpils un Krišjāņu pagasts,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novada Vaboles, Līksnas, Sventes, Medumu, Dēmenas, Kalkūnes, Laucesas, Tabores, Maļinovas, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Vecsalienas, Salienas un Skrudalienas pagasts,
- Dobele novada Dobele, Annenieku, Bikstu, Zebrenes, Naudītes, Auru, Krimūnu, Bērzes un Jaunbērzes pagasts, Dobele pilsēta,
- Dundagas novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkālnes novada daļa, kas atrodas uz ziemeļrietumiem no autoceļa A2,
- Gulbenes novada Līgo pagasts,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novada Tinūžu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidaustrumiem no autoceļa P10, Ikšķiles pilsēta,
- Ilūkstes novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novada Glūdas, Zaļenieku, Svētes, Kalnciema, Līvānā un Valgundes pagasts,
- Kandavas novada Cēres, Kandavas, Zemītes un Zantes pagasts, Kandavas pilsēta,
- Kārsavas novads,
- Kēguma novads,
- Kēkavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novada Krimuldas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V89 un V81, un Lēdurgas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V81 un V128,
- Krustpils novads,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novada Skultes, Limbažu, Umurgas, Katvaru, Pāles un Viļķenes pagasts, Limbažu pilsēta,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,

- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novada Saunas pagasts,
- Priekuļu novada Veselavas pagasts un Priekuļu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa P28 un rietumiem no autoceļa P20,
- Raunas novada Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa A2,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novada Audriņu, Bērzgales, Čornajas, Dricānu, Gaigalavas, Griškānu, Ilzeskalna, Kantinieku, Kaunatas, Lendžu, Lūznavas, Maltas, Mākoņkalna, Nagļu, Ozolaines, Ozolmuižas, Rikavas, Nautrēnu, Sakstagala, Silmalas, Stoļerovas, Stružānu un Vērēmu pagasts un Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Sīļukalna, Stabulnieku, Galēnu un Silajāņu pagasts,
- Rojas novads,
- Ropažu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa P10,
- Rugāju novada Lazdukalna pagasts,
- Rundāles novada Rundāles pagasts,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novada Mores pagasts un Allažu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa P3,
- Skrīveru novads,
- Smiltenes novada Brantu, Blomes, Smiltenes, Bilskas un Grundzāles pagasts un Smiltenes pilsēta,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,

- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

4. Litva

Naslednija območja v Litvi:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė: Andrioniškio, Anykščių, Debeikių, Kavarsko seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 120 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 1205, Kurklių, Skiemonių, Svėdasų, Troškūnų ir Viešintų seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė: Nemunėlio Radviliškio, Pabiržės, Pačeriaukštės ir Parovėjos seniūnijos,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė: Žeimių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 144 ir į vakarus nuo kelio Nr. 232,
- Kaišiadorių miesto savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybės: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos apylinkių, Garliavos, Karmėlavos, Kačerginės, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkių apylinkių, Vilkių, Zapyškio seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybės savivaldybės: Dotnuvos, Gudžiūnų, Josvainių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 3514 ir Nr. 229, Krakių, Kėdainių miesto, Surviliškio, Truskavos, Vilainių ir Šėtos seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė: Noriūnų, Skapiškio, Subačiaus ir Šimonių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Klovainių, Rozalimo ir Žeimelio seniūnijos,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Joniškėlio apylinkių, Joniškėlio miesto, Saločių ir Pušaloto seniūnijos,
- Radviliškio rajono savivaldybė: Pakalniškių ir Sidabravo seniūnijos,
- Prienų miesto savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

5. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

w województwie podlaskim:

- część gminy Wizna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy) w powiecie łomżyńskim,
- gmina Dubicze Cerkiewne, Czyże, Białowieża, Hajnówka z miastem Hajnówka, Narew, Narewka i części gmin Kleszczewo i Czeremcha położone na wschód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,
- gmina Kobylin-Borzemy w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski), część gminy Orla położona na wschód od drogi nr 66 w powiecie bielskim,
- gminy Krasnopol, Puńsk w powiecie sejneńskim,
- gminy Sokółka, Szudziałowo, Sidra, Kuźnica, Nowy Dwór i Krynków w powiecie sokólskim.

w województwie mazowieckim:

- gmina Przesmyki w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Komarówka Podlaska i Wołyn w powiecie radzyńskim,
- gminy Rossosz, Wisznice, Sławatycze, Sosnówka, Tucznia i Łomazy w powiecie bialskim.

DEL III

1. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- Audru vald,
- Laimjala vald,
- osa Leisi vallast, mis asub ida pool Kuressaare-Leisi maantee (maantee nr 79),
- Orissaare vald,
- Põide vald,
- Tõstamaa vald,
- Valjala vald.

2. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- Apes novads Virešu pagasts,
- Aglonas novads Aglonas pagasts,
- Auce novads Vītiņu pagasts,
- Balvu novads Kubuļu un Balvu pagasts un Balvu pilsēta,
- Daugavpils novads Nīcgales, Kalupes, Dubnas un Višķu pagasts,
- Garkalnes novads daļa, kas atrodas uz dienvidaustrumiem no autoceļa A2,
- Gulbenes novads Beļavas, Galgauskas, Jaungulbenes, Daukstu, Stradu, Litenes, Stāmerienas, Tirzas, Druvienas, Rankas, Lizuma un Lejasciema pagasts un Gulbenes pilsēta,

- Ikšķiles novada Tīnūžu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļrietumiem no autoceļa P10,
- Inčukalna novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Krimuldas novada Krimuldas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V89 un V81, un Lēdurgas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V81 un V128,
- Limbažu novada Vidrižu pagasts,
- Priekuļu novada Liepas un Mārsēnu pagasts un Priekuļu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa P28 un austrumiem no autoceļa P20,
- Preiļu novada Preiļu, Aizkalnes un Pelēču pagasts un Preiļu pilsēta,
- Raunas novada Drustu pagasts un Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa A2,
- Rēzeknes novada Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Riebiņu un Rušonas pagasts,
- Ropažu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa P10,
- Rugāju novada Rugāju pagasts,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Jaunaucē, Rubas, Vadakstes un Zvārdes pagasts,
- Sējas novads,
- Siguldas novada Siguldas pagasts un Allažu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa P3, un Siguldas pilsēta,
- Smiltenes novada Launkalnes, Variņu un Palsmanes pagasts,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes,
- Vārkavas novads.

3. Litva

Naslednija območja v Litvi:

- Anykščių rajono savivaldybė: Kavarsko seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 120 ir į pietus nuo kelio Nr. 1205 ir Traupio seniūnija,
- Biržų rajono savivaldybė: Vabalninko, Papilio ir Širvenos seniūnijos,
- Druskininkų savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė: Bukonių, Dumsių, Jonavos miesto, Kulvos, Rūklos, Šilų, Upninkų, Užusalio seniūnijos ir Žeimių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr 144 ir į rytus nuo kelio Nr 232,
- Kauno rajono savivaldybė: Babtų, Čekiškės ir Vandžiogalos seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Pelėdnagių, Pernaravos seniūnijos ir Josvainių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr 3514 ir Nr 229,
- Kupiškio rajono savivaldybė: Alizavos ir Kupiškio seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Guostagalio seniūnija,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Karsakiškio, Miežiškių, Naujamiesčio, Paįstrio, Raguvos, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio seniūnijos ir Krekenavos seniūnijos dalis į rytus nuo Nevėžio upės ir į šiaurę nuo kelio Nr. 3004,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Daujėnų, Krinčino, Namišių, Pasvalio apylinkių, Pasvalio miesto, Pumpėnų ir Vaškų seniūnijos,

- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė.

4. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- gminy Jedwabne i Przytuły oraz część gminy Wizna, położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy) w powiecie łomżyńskim,
- części gminy Czeremcha i Kleszczele położone na zachód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,
- gminy Drohiczyn, Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Platerów, Sarnaki, Stara Kornica i Huszlew w powiecie łosickim,
- gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Kodeń, Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie i Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie bialskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- gminy Radzyń Podlaski i Kąkolewnica w powiecie radzyńskim,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gmina Podedwórze w powiecie parczewskim.

DEL IV

Italija

Naslednja območja v Italiji:

- tutto il territorio della Sardegna.“

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2017/1851**z dne 11. oktobra 2017**

o spremembi Priloge II(E) k Odločbi 92/260/EGS glede zahtev za afriško bolezen konj registriranih konjev, začasno sprejetih iz Alžirije, Kuvajta, Maroka, Omana, Katarja, Tunizije in Turčije, ter o spremembi Priloge I k Odločbi 2004/211/ES glede vključitve Združenih arabskih emirатов na seznam tretjih držav in njihovih delov, iz katerih je dovoljen uvoz živih enoprstih kopitarjev in njihovega semena, jajčnih celic in zarodkov v Unijo

(notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 6775)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS ⁽¹⁾, ter zlasti člena 17(3)(a) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2009/156/ES z dne 30. novembra 2009 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki ureja premike in uvoz kopitarjev iz tretjih držav ⁽²⁾, ter zlasti člena 12(1) in (4), točke (a) člena 15, člena 16(2) ter uvodnega stavka in točk (a) in (b) člena 19 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2009/156/ES določa pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali pri uvozu živih enoprstih kopitarjev v Unijo. Med drugim določa, da je uvoz enoprstih kopitarjev v Unijo dovoljen samo iz tretjih držav, ki so bile dve leti proste afriške bolezni konj.
- (2) Odločba Komisije 92/260/EGS ⁽³⁾ določa pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in izdajanjem veterinarskih spričeval za začasen sprejem registriranih konjev za obdobje, krajše od 90 dni. Priloga II(E) k navedeni odločbi določa vzorec veterinarskega spričevala za začasni sprejem registriranih konjev iz tretjih držav iz skupine E, in sicer med drugim iz Alžirije, Kuvajta, Maroka, Omana, Katarja, Tunizije in Turčije.
- (3) V skladu z Resolucijo št. 27 ⁽⁴⁾ z naslovom „Priznavanje statusa držav članic v zvezi z afriško boleznijo konj“, ki jo je generalna skupščina delegatov Svetovne organizacije za zdravje živali (OIE) sprejela 23. maja 2017, so Alžirija, Kuvajt, Maroko, Oman, Katar, Tunizija in Turčija vključeni na seznam držav članic OIE, prostih afriške bolezni konj.
- (4) Zahteve za osamitev pred izvozom in testiranje registriranih konjev, namenjenih za začasen sprejem v Unijo, na afriško bolezen konj bi bilo zato treba prilagoditi v vzorcu veterinarskega spričevala za začasni sprejem registriranih konjev iz tretjih držav iz skupine E, določenem v Prilogi II(E) k Odločbi 92/260/EGS, ob upoštevanju uradnega statusa OIE, da so Alžirija, Kuvajt, Maroko, Oman, Katar, Tunizija in Turčija prosti afriške bolezni konj.
- (5) Odločba Komisije 2004/211/ES ⁽⁵⁾ uvaja seznam tretjih držav in delov njihovih ozemelj, s katerih morajo države članice dovoliti uvoz živih enoprstih kopitarjev in njihovega semena, jajčnih celic in zarodkov v Unijo.
- (6) Pristojni organi Združenih arabskih emirатов so zaprosili za dovoljenje za uvoz jajčnih celic in zarodkov enoprstih kopitarjev v Unijo. V odobritev so že predložili spričevalo in vprašalnik ene skupine za zbiranje in pridobivanje zarodkov.

⁽¹⁾ UL L 268, 14.9.1992, str. 54.

⁽²⁾ UL L 192, 23.7.2010, str. 1.

⁽³⁾ Odločba Komisije 92/260/EGS z dne 10. aprila 1992 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in izdajanjem veterinarskih spričeval za začasen sprejem registriranih konjev (UL L 130, 15.5.1992, str. 67).

⁽⁴⁾ http://www.oie.int/fileadmin/Home/eng/Animal_Health_in_the_World/docs/pdf/Resolutions/2017/A27_RESO_2017_AHS.pdf.

⁽⁵⁾ Odločba Komisije 2004/211/ES z dne 6. januarja 2004 o uvedbi seznama tretjih držav in delov njihovega ozemlja, s katerih države članice dovolijo uvoz živih kopitarjev in semena, jajčnih celic in zarodkov vrste kopitarji, ter o spremembi odločb 93/195/EGS in 94/63/ES (UL L 73, 11.3.2004, str. 1).

- (7) V skladu s členom 5 Odločbe 2004/211/ES morajo države članice dovoliti uvoz jajčnih celic in zarodkov enoprstih kopitarjev iz tretjih držav ali delov ozemlja tretjih držav, navedenih v stolpcih 2 in 4 Priloge I k navedeni odločbi, iz katerih je dovoljen tudi stalni uvoz registriranih enoprstih kopitarjev ter enoprstih kopitarjev za rejo in proizvodnjo. Združeni arabski emirati so že vključeni na seznam za začasni sprejem registriranih konjev, uvoz registriranih konjev in uvoz semena registriranih konjev.
- (8) Ker Združeni arabski emirati izpolnjujejo pogoje v zvezi z zdravjem živali za uvoz registriranih konjev in njihovega semena, pristojni organi navedene države pa so zagotovili zadovoljive informacije o odobritvi skupine za zbiranje in pridobivanje zarodkov, bi bilo treba državam članicam dovoliti uvoz jajčnih celic in zarodkov enoprstih kopitarjev iz navedene države.
- (9) Odločbi 92/260/EGS in 2004/211/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga II(E) k Odločbi 92/260/EGS se spremeni v skladu s Prilogo I k temu sklepu.

Člen 2

Priloga I k Odločbi 2004/211/ES se spremeni v skladu s Prilogo II k temu sklepu.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 11. oktobra 2017

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA I

Priloga II(E) k Odločbi 92/260/EGS se spremeni:

(1) v točki (d) oddelka III se prva alineja nadomesti z naslednjim:

„— državi odpreme,

(i) ali v izolacijskem centru ⁽³⁾, ali

(ii) v primeru, da je bil odpremljen iz Alžirije, Kuvajta, Maroka, Omana, Katarja, Tunizije, Turčije ⁽¹⁾ ali Združenih arabskih emirатов, v pooblaščenih prostorih pod uradnim veterinarskim nadzorom ⁽³⁾“;

(2) v četrti alineji točke (i) oddelka III se točka (ii) nadomesti z naslednjim:

„(ii) enkrat, opravljen na krvnem vzorcu, odvzetem v 10 dneh pred izvozom, dne ⁽⁵⁾, z negativno reakcijo, če je žival odpremljena iz Alžirije, Kuvajta, Maroka, Omana, Katarja, Tunizije, Turčije ⁽¹⁾ ali Združenih arabskih emirатов ⁽³⁾ ⁽⁴⁾“.

PRILOGA II

V Prilogi I k Odločbi 2004/211/ES se vnos za Združene arabske emirate nadomesti z naslednjim:

„AE	Združeni arabski emirati	AE-0	Celotno ozemlje države	E	X	X	X	—	—	X	—	—	X“	
-----	--------------------------	------	------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	--

POPRAVKI

Popravek Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/1542 z dne 8. junija 2017 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/35 v zvezi z izračunom regulativnih kapitalskih zahtev za določene kategorije sredstev, ki jih imajo v posesti zavarovalnice in pozavarovalnice (infrastrukturna podjetja)

(Uradni list Evropske unije L 236 z dne 14. septembra 2017)

Stran 18, člen 1(4)(c):

besedilo: „ $SCR_{equity} = \sqrt{SCR_{equ1}^2 + 2 \cdot 0,75 \cdot (SCR_{equ2} + SCR_{quinf} + SCR_{quinf}) + (SCR_{equ2} + SCR_{quinf} + SCR_{quinf})^2}$ “

se glasi: „ $SCR_{equity} = \sqrt{SCR_{equ1}^2 + 2 \cdot 0,75 \cdot SCR_{equ1} \cdot (SCR_{equ2} + SCR_{quinf} + SCR_{quinf}) + (SCR_{equ2} + SCR_{quinf} + SCR_{quinf})^2}$ “.

Popravek Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/653 z dne 8. marca 2017 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1286/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o dokumentih s ključnimi informacijami o paketnih naložbenih produktih za male vlagatelje in zavarovalnih naložbenih produktih (PRIIP) z določitvijo regulativnih tehničnih standardov glede prikaza, vsebine, pregleda in revizije dokumentov s ključnimi informacijami ter pogojev za izpolnitev zahteve po posredovanju takih dokumentov

(Uradni list Evropske unije L 100 z dne 12. aprila 2017)

Stran 43, Priloga VI, del 1, oddelek II, naslov:

besedilo: „SEZNAM STROŠKOV PRIIP, KI NISO NALOŽBENI SKLADI“

se glasi: „SEZNAM STROŠKOV PRIP, KI NISO NALOŽBENI SKLADI“.

Stran 43, Priloga VI, del 1, oddelek II, točka 28:

besedilo: „Enkratne stroške nosi PRIIP, ki ni naložbeni sklad, in predstavljajo nujne stroške, ki so nastali pri njegovem poslovanju, ali plačilo katere koli osebe, ki je povezana z njim ali zanj izvaja storitve.“

se glasi: „Enkratne stroške nosi PRIP, ki ni naložbeni sklad, in predstavljajo nujne stroške, ki so nastali pri njegovem poslovanju, ali plačilo katere koli osebe, ki je povezana z njim ali zanj izvaja storitve.“

Stran 43, Priloga VI, del 1, oddelek II, točka 29, uvodni stavek:

besedilo: „Enkratni vstopni stroški in pristojbine med drugim vključujejo naslednje vrste stroškov, ki se upoštevajo v znesku stroškov, ki ga je treba razkriti za PRIIP, ki niso naložbeni skladi:“

se glasi: „Enkratni vstopni stroški in pristojbine med drugim vključujejo naslednje vrste stroškov, ki se upoštevajo v znesku stroškov, ki ga je treba razkriti za PRIP, ki niso naložbeni skladi:“.

Stran 43, Priloga VI, del 1, oddelek II, točka 30, uvodni stavek:

besedilo: „Enkratni izstopni stroški in pristojbine med drugim vključujejo naslednje vrste stroškov, ki se upoštevajo v znesku, ki ga je treba razkriti za PRIIP, ki niso naložbeni skladi:“

se glasi: „Enkratni izstopni stroški in pristojbine med drugim vključujejo naslednje vrste stroškov, ki se upoštevajo v znesku, ki ga je treba razkriti za PRIP, ki niso naložbeni skladi:“.

Stran 43, Priloga VI, del 1, oddelek II, točka 32:

besedilo: „Ponavljajoči se stroški vključujejo vse vrste stroškov, ki jih nosi PRIIP, ki ni naložbeni sklad, in ki predstavljajo nujne stroške, ki so nastali pri njegovem poslovanju, ali plačilo katere koli osebe, ki je povezana z njim ali zanj izvaja storitve.“

se glasi: „Ponavljajoči se stroški vključujejo vse vrste stroškov, ki jih nosi PRIP, ki ni naložbeni sklad, in ki predstavljajo nujne stroške, ki so nastali pri njegovem poslovanju, ali plačilo katere koli osebe, ki je povezana z njim ali zanj izvaja storitve.“

Stran 44, Priloga VI, del 1, oddelek II, naslov pred točko 34:

besedilo: „Stroški PRIIP iz točke 17 Priloge IV“

se glasi: „Stroški PRIP iz točke 17 Priloge IV“.

Stran 44, Priloga VI, del 1, oddelek II, naslov pred točko 36:

besedilo: „Izračun implicitnih stroškov PRIIP, ki niso naložbeni skladi“

se glasi: „Izračun implicitnih stroškov PRIP, ki niso naložbeni skladi“.

Stran 44, Priloga VI, del 1, oddelek II, točka 36:

besedilo: „Proizvajalec PRIIP se za izračun implicitnih stroškov PRIIP sklicuje na ceno ob izdaji, po obdobju vpisa pa na ceno, ki je na voljo za nakup produkta na sekundarnem trgu.“

se glasi: „Proizvajalec PRIIP se za izračun implicitnih stroškov PRIIP sklicuje na ceno ob izdaji, po obdobju vpisa pa na ceno, ki je na voljo za nakup produkta na sekundarnem trgu.“

Stran 44, Priloga VI, del 1, oddelek II, točka 40(b):

besedilo: „zagotavlja, da so notranji modeli oblikovanja cen za PRIIP skladni z metodologijami, modeliranjem in standardi, ki jih proizvajalec PRIIP uporablja za vrednotenje svojega portfelja na podlagi domneve, da je produkt na voljo za prodajo ali namenjen trgovanju;“

se glasi: „zagotavlja, da so notranji modeli oblikovanja cen za PRIIP skladni z metodologijami, modeliranjem in standardi, ki jih proizvajalec PRIIP uporablja za vrednotenje svojega portfelja na podlagi domneve, da je produkt na voljo za prodajo ali namenjen trgovanju;“.

Stran 46, Priloga VI, del 2, oddelek I, točka 62:

besedilo: „Za izračun zbirnega kazalnika stroškov so stroški iz točke 72 te priloge, ki jih je treba razkriti, skupni stroški. Za naložbene sklade je to vsota stroškov iz točk 1 in 2 te priloge ter vsota stroškov iz točk 4 in 6 te priloge; za PRIIP, ki niso naložbeni skladi, razen PRIIP iz točke 17 Priloge IV, je to vsota stroškov iz točk 27 in 28 te priloge ter vsota stroškov iz točk 31 in 32 te priloge; za PRIIP iz točke 17 Priloge IV je to vsota stroškov iz točk 34 in 35 te priloge; za zavarovalne naložbene produkte pa je to vsota stroškov iz točk 47 in 48 ter vsota stroškov iz točk 50 in 51 te priloge. Skupni stroški vključujejo tudi kazni za izstop, kadar je to ustrezno.“

se glasi: „Za izračun zbirnega kazalnika stroškov so stroški iz točke 72 te priloge, ki jih je treba razkriti, skupni stroški. Za naložbene sklade je to vsota stroškov iz točk 1 in 2 te priloge ter vsota stroškov iz točk 4 in 6 te priloge; za PRIIP, ki niso naložbeni skladi, razen PRIIP iz točke 17 Priloge IV, je to vsota stroškov iz točk 27 in 28 te priloge ter vsota stroškov iz točk 31 in 32 te priloge; za PRIIP iz točke 17 Priloge IV je to vsota stroškov iz točk 34 in 35 te priloge; za zavarovalne naložbene produkte pa je to vsota stroškov iz točk 47 in 48 ter vsota stroškov iz točk 50 in 51 te priloge. Skupni stroški vključujejo tudi kazni za izstop, kadar je to ustrezno.“

Stran 47, Priloga VI, del 2, oddelek I, točka 64:

besedilo: „Za izračun količnika vstopnih in izstopnih stroškov so stroški iz točke 72 te priloge, ki jih je treba razkriti, vstopni in izstopni stroški v skladu s točkama 1 in 2 te priloge za naložbene sklade; v skladu s točkama 27 in 28 te priloge za PRIIP, ki niso naložbeni skladi, razen PRIIP iz točke 17 Priloge IV; v skladu s točko 35 za PRIIP iz točke 17 Priloge IV; in v skladu s točkama 47 in 48 te priloge za zavarovalne naložbene produkte. Izstopni stroški vključujejo tudi kazni za izstop, kadar je to ustrezno.“

se glasi: „Za izračun količnika vstopnih in izstopnih stroškov so stroški iz točke 72 te priloge, ki jih je treba razkriti, vstopni in izstopni stroški v skladu s točkama 1 in 2 te priloge za naložbene sklade; v skladu s točkama 27 in 28 te priloge za PRIIP, ki niso naložbeni skladi, razen PRIIP iz točke 17 Priloge IV; v skladu s točko 35 za PRIIP iz točke 17 Priloge IV; in v skladu s točkama 47 in 48 te priloge za zavarovalne naložbene produkte. Izstopni stroški vključujejo tudi kazni za izstop, kadar je to ustrezno.“

Stran 47, Priloga VI, del 2, oddelek I, točka 66(a):

besedilo: „za izračun premoženjskih transakcij so stroški iz točke 72 te priloge, ki jih je treba razkriti, stroški premoženjskih transakcij v skladu s točkami od 7 do 23 te priloge za naložbene sklade; v skladu s točko 29(c) te priloge za PRIIP, ki niso naložbeni skladi, razen PRIIP iz točke 17 Priloge IV; in v skladu s točko 52(h) te priloge za zavarovalne naložbene produkte;“

se glasi: „za izračun premoženjskih transakcij so stroški iz točke 72 te priloge, ki jih je treba razkriti, stroški premoženjskih transakcij v skladu s točkami od 7 do 23 te priloge za naložbene sklade; v skladu s točko 29(c) te priloge za PRIIP, ki niso naložbeni skladi, razen PRIIP iz točke 17 Priloge IV; in v skladu s točko 52(h) te priloge za zavarovalne naložbene produkte;“.

Stran 48, Priloga VI, del 2, oddelek I, naslov pred točko 73:

besedilo: „Posebne zahteve za PRIIP, ki niso naložbeni skladi“

se glasi: „Posebne zahteve za PRIP, ki niso naložbeni skladi“.

Stran 48, Priloga VI, del 2, oddelek I, točka 73:

besedilo: „Za izračun scenarija brez stroškov, navedenega v točki 70 te priloge, se za PRIIP, ki niso naložbeni skladi, bruto plačila malega vlagatelja iz izračuna r, kot je navedeno v točki 72 te priloge, zmanjšajo za stroške, ki jih je treba razkriti.“

se glasi: „Za izračun scenarija brez stroškov, navedenega v točki 70 te priloge, se za PRIP, ki niso naložbeni skladi, bruto plačila malega vlagatelja iz izračuna r, kot je navedeno v točki 72 te priloge, zmanjšajo za stroške, ki jih je treba razkriti.“

Popravek Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/577 z dne 13. junija 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o trgih finančnih instrumentov v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi za mehanizem največjega obsega in zagotavljanje informacij za izračune za preglednost in druge namene

(Uradni list Evropske unije L 87 z dne 31. marca 2017)

Stran 177, člen 2(3), uvodni stavek:

besedilo: „Pristojni organi lahko zahtevajo vse podatke, ki jih mora ESMA upoštevati v skladu z Delegirano uredbo (EU) 2016/2020, vključno s podatki o:“

se glasi: „Pristojni organi lahko zahtevajo vse podatke, ki jih mora ESMA upoštevati v skladu z Delegirano uredbo (EU) 2016/2020 za nelastniške finančne instrumente, vključno s podatki o:“.

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL